FILBA FUNDACION

MEMORIAS 2015

ÍNDICE

Carta del Presidente	3
Filba Internacional	4
Filba Nacional	7
Filbita	10
Filba Escuelas	13
Staff / Auspiciantes / Agradecimientos	15

CARTA DEL PRESIDENTE

Fundación Filba nació con el objetivo de incentivar la circulación de la literatura y la formación de lectores en la Argentina. Hoy en día, atraviesa una etapa de consolidación y madurez: se afianza el trabajo en Chile y Uruguay, los programas siguen creciendo, llegamos cada vez a más personas y el nombre del festival se impone como sinónimo de la innovación y calidad que queremos que represente.

Por séptima vez, llevamos adelante el Festival Internacional de Literatura, que invita a escritores de primera línea y propone un programa ambicioso que busca pensar mejor en qué leemos y cómo entendemos el mundo complejo que nos toca vivir. El Festival Nacional siguió descentralizando la acción de Filba, poniendo esta vez el foco en Mar del Plata y su intensa escena cultural. Por su parte, el Filbita se convirtió en una gran fiesta para niños y adultos, reunidos en la zona Sur de Buenos Aires para celebrar la literatura infantil en sus mejores versiones. Filba Escuelas -el programa de capacitación que se lleva adelante durante todo el año- creció y dio lugar al nacimiento de los tres primeros Encuentros para Docentes organizados en conjunto con cada uno de los Festivales.

Seguimos estrechando lazos con las ciudades de Montevideo y Santiago de Chile: el Filba Internacional se realizó por segunda vez consecutiva en las tres ciudades al mismo tiempo y el Filbita desembarcó por primera vez en Montevideo. La intención de tantos viajes es aportar a la genuina circulación del libro entre nuestros países pero también cuestionar y entender mejor todo aquello que nos une y a la vez nos diferencia como lectores.

Los encuentros están acompañados por una presencia intensa en la web y las redes sociales, que nos ayuda a seguir contagiando la curiosidad por la lectura. Y por primera vez sumamos la participación de voluntarios, que nos acompañaron en todos los festivales con entusiasmo y gran vocación de servicio, trabajando más que nadie.

Por eso, en estas Memorias queremos compartir un resumen de las actividades que llevamos adelante en el 2015 y, a la vez, agradecer: a los autores, ilustradores, especialistas, pero también a las embajadas, organizaciones culturales, librerías, bibliotecas, escuelas, periodistas, otras fundaciones, auspiciantes, funcionarios, ayudantes voluntarios y, sobre todo, a tantos lectores que nos sorprenden con su entusiasmo y calidez en cada actividad que proponemos.

Pablo Braun
Diciembre 2015

7º FESTIVAL INTERNACIONAL DE LITERATURA FILBA

—Buenos Aires, Montevideo, Santiago

Con este encuentro nos proponemos ofrecer un panorama de los textos y las voces más novedosos de la literatura mundial, acercándole al público local los mejores autores y los temas de debate más fundamentales. Por primera vez, la programación estuvo guiada por un eje temático, tomado del título de un cuento de J.G. Ballard: *Mitos del futuro próximo*. Con esta consigna se invitó a los escritores a pensar en algunas de las preguntas que atraviesan nuestra vida cotidiana y a imaginar el mundo que nos tocará vivir dentro de pocos años. La primera intervención fue la conferencia inaugural del autor argentino Martín Kohan, que bajo el título *Desfiguraciones* hizo un análisis agudo del lugar del escritor en el sistema cultural contemporáneo y cosechó un aplauso cerrado del público.

Los autores internacionales que participaron del festival fueron Alberto Barrera Tyszka (Venezuela), Constantino Bértolo (España), Andrés Burgos (Colombia), Eleanor Catton (Nueva Zelanda), Andrea Cavalletti (Italia), J.M. Coetzee (Sudáfrica), Luis Chaves (Costa Rica), David Foenkinos (Francia), Marcial Gala (Cuba), Sissel-Jo Gazan (Dinamarca), Tao Lin (Estados Unidos), Ana Paula Maia (Brasil), Catherine Millet (Francia), Gonçalo Tavares (Portugal), Ivan Vladislavic (Sudáfrica) y Zoë Wicomb (Sudáfrica). Además, a través del Cruce Sur, los argentinos Cristian Alarcón, Leonardo Oyola y Eduardo Sacheri viajaron a Chile y Uruguay; los uruguayos Daniel Mella y Horacio Cavallo visitaron Buenos Aires y Santiago; y los chilenos Héctor Montesinos y Mike Wilson cruzaron los Andes para llegar a Argentina y Uruguay. El objetivo de este movimiento es posibilitar que sean descubiertos por otros lectores y, a la vez, entablar nuevos diálogos en torno a la idea de una escritura "del sur". Como acompañamiento festivo de

este despliegue, se realizó el Slam Paralelo 33: cada ciudad eligió a sus mejores poetas performáticos, que se reunieron en Buenos Aires para competir por la Copa Filba y, así, poner de relieve las particularidades del castellano más contemporáneo en cada país.

Entre las secciones generales del festival se mantuvieron los "clásicos" del Filba, como la escritura de las Bitácoras, el Cruce Epistolar, las Lecturas 1 a 1 y los talleres, que permiten la interacción directa del público con los mejores escritores y especialistas. Se sumaron actividades nuevas como la Lectura a Ciegas, la Biblioteca Abierta y El Escritor Recomienda, siempre con el objetivo de experimentar nuevas formas de acceder a la literatura. A las sedes tradicionales se agregaron, en Buenos Aires, el flamante Centro Cultural La Abadía, que permitió darle un entorno muy especial a las actividades más íntimas del Festival; en Chile, el Espacio Panal ofreció un ámbito cálido y relajado para encuentros con editores y el recital de la banda *Ya se fueron*. El resultado de estos eventos puede seguirse a través de los textos, fotos y videos en nuestra página web, que dan cuenta del estimulante intercambio en torno a los libros y las preguntas sobre el futuro que nos espera acá nomás, muy cerca.

Agradecemos especialmente al Consejo Asesor, que estuvo conformado por Mariana Enriquez, Fermín Rodríguez y Pablo Schanton.

Fotografía © Rodrigo Ruiz Ciancia

7º FESTIVAL INTERNACIONAL DE LITERATURA FILBA

—En números

Duración
7 días

BUENOS AIRES (5)
23 al 27 de septiembre

MONTEVIDEO (2)
25 y 26 de septiembre

SANTIAGO (4)
26 al 29 de septiembre

Autores invitados
162

INTERNACIONALES (16)

INVITADOS ARGENTINOS (55)

INVITADOS URUGUAYOS (39)

INVITADOS CHILENOS (52)

Actividades
73

EN BUENOS AIRES (37)

EN MONTEVIDEO (15)

EN SANTIAGO (21)

Público
13.000

EN BUENOS AIRES (9000)

EN MONTEVIDEO (2000)

EN SANTIAGO (2000)

Sedes
8

EN BUENOS AIRES (3)
Museo Malba; La Abadía Espacio Cultural; La Oreja Negra

EN MONTEVIDEO (2)
Centro Cultural de España; Casamario

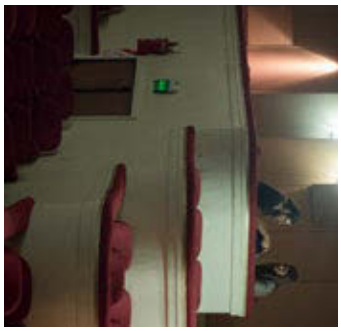
EN SANTIAGO (3)
Biblioteca Nicanor Parra de la UDP; Centro Cultural GAM; Espacio Panal

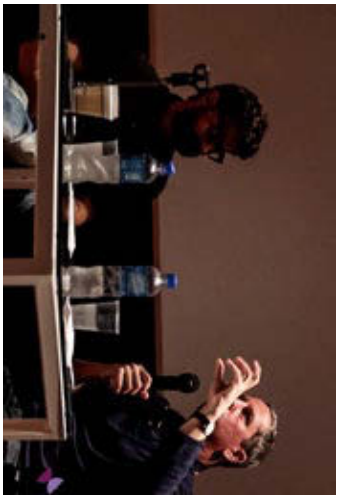
4º FESTIVAL FILBA NACIONAL
—Mar del Plata

El Filba Nacional se realiza todos los años en distintas ciudades de la Argentina con la intención de estimular la circulación de la literatura en el país y apoyar las producciones culturales locales. Esta cuarta edición se llevó a cabo en Mar del Plata, ciudad que cuenta con una cantidad de escritores y poetas muy activos y un núcleo propio de editoriales, librerías y emprendimientos culturales que contribuyeron fuertemente al éxito del encuentro. Los escritores y artistas participantes fueron: Juan José Becerra, Félix Bruzzone, Luciana Caamaño, Juan Carrá, Agustina Catalano, Rafael Cippollini, Edgardo Cozarinsky, Sebastián Chilano, María Sonia Cristoff, Cuqui, Franco de Angeli, Entusiastas, Federico Falco, Gastón Franchini, Silvana Franzetti, Paola Galano, Irina Garbatzky, Flavia Garione, Inés Garland, Facundo Giménez, Iosi Havilio, Fabián Iriarte, Los Contras, Agustín Marangoni, Guillermo Martínez, Matías Moscardi, María Moreno, Ana Porrúa, Carlos Ríos, Soledad Vallejos, Miguel Vitagliano, Martín Zariello.

El discurso inaugural estuvo a cargo de Edgardo Cozarinsky, que hizo un fervoroso *Elogio del Lector*. El programa incluyó diversos ejes temáticos, entre los que destacaron el lugar de la poesía y los cruces de género que abarcaron desde el arte y la arquitectura hasta las distintas manifestaciones de culturas populares. Fueron muy bien recibidas las ocasiones para conectarse de cerca con los escritores invitados, como los talleres, las Lecturas 1 a 1 y las originales Caminatas Playeras. Por primera vez, el Festival Nacional incluyó actividades para chicos, inaugurando así su propio capítulo del Filbita.

Agradecemos a María Sonia Cristoff, Federico Falco e Inés Garland, integrantes del Consejo Asesor.





Fotografía © Nicolás Murcia Varela

4º FESTIVAL FILBA NACIONAL
—Mar del Plata

Duración
4 días

9 AL 12 DE ABRIL DE 2015

Autores invitados
32

Juan José Becerra, Félix Bruzzone, Luciana Caamaño, Juan Carrá, Agustina Catalano, Rafael Cippollini, Edgardo Cozarinsky, Sebastián Chilano, María Sonia Cristoff, Cuqui, Franco M. De Ángeli, Entusiasta, Federico Falco, Gastón Franchini, Silvana Franzetti, Paola Galano, Irina Garbatzky, Flavia Garione, Inés Garland, Facundo Giménez, Iosi Havilio, Fabián Iriarte, Los Contras, Agustín Marangoni, Guillermo Martínez, Matías Moscardi, María Moreno, Ana Porrúa, Carlos Ríos, Soledad Vallejos, Miguel Vitagliano, Martín Zariello.

Actividades
23

Público
3.200

Sedes
6

Librería Polo Norte; Museo MAR; Muelle de Pescadores; Residencial Mundo Dios; Teatro Auditorium; Fundación OSDE

5º FESTIVAL DE LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL FILBITA

Este nuevo encuentro en torno a los libros para chicos buscó compartir espacios de reflexión e intercambio tanto para adultos -docentes, escritores, bibliotecarios, ilustradores, editores y mediadores- como para niños y sus familias. Nos visitaron más autores internacionales que nunca: Jutta Bauer (Alemania), Federico Ivanier (Uruguay), Philippe Lechermeier (Francia), Gustavo Puerta Leisse (Venezuela) y Claudia Rueda (Colombia). Además, por supuesto, de casi 40 destacados escritores y artistas argentinos.

Fundación Filba decidió renovar el compromiso con las zonas menos favorecidas de la ciudad y volvió a concentrar todas sus actividades en la zona Sur. Continuamos la colaboración con la Fundación T.E.M.A.S, activa en la Villa 21-24, junto a quien capacitamos a jóvenes mediadores y los acompañamos en sus primeras actividades en las escuelas que reciben a los chicos del barrio; luego, ellos mismos propusieron y realizaron algunas de las actividades abiertas al público en el Filbita. Volvimos a visitar el hospital de pediatría Prof. Dr. Juan P. Garrahan, y la Cátedra Roldán de la UBA/FADU nos acompañó trabajando algunos textos elegidos y con talleres en el hospital.

También nos sumamos al taller *Traducir la imaginación*, organizado por la Fundación TyPA y destinado a traductores especializados en el delicado trabajo de hacer viajar la literatura infantil y juvenil. Además, junto a la Embajada de Francia, realizamos el primer encuentro con editores de ese país.

Y por primera vez, el Filbita saltó a la otra orilla y desarrolló su versión en Montevideo. La sede, que se vio repleta de público, fue el Centro Cultural de España.

Fotografía © Rodrigo Ruiz Ciancia

5º FESTIVAL DE LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL FILBITA

—En números

Duración
4 días

BUENOS AIRES (4)
12 al 15 de noviembre

MONTEVIDEO (2)
14 y 15 de noviembre

Autores invitados
53

INTERNACIONALES (4)

INVITADOS ARGENTINOS (37)

INVITADOS URUGUAYOS (12)

Actividades
48

BUENOS AIRES (37)

MONTEVIDEO (11)

Público
3.500

Sedes
6

EN BUENOS AIRES (5)
Alianza Francesa, Centro Cultural del Sur (Barracas), Hospital de Pediatría "Prof. Dr. Juan P. Garrahan", La Casita de Fundación T.E.M.A.S. (Villa 21-24) y Librería Galerna (San Telmo)

EN MONTEVIDEO (1)
Centro Cultural de España

FILBA ESCUELAS
—2015

Sigue creciendo el trabajo permanente de promoción de la lectura en escuelas primarias de la Ciudad de Buenos Aires y el conurbano, con el objetivo de fomentar una relación íntima entre niños y libros, que dure toda la vida. El programa -que se sostiene a lo largo de tres años con cada escuela y es totalmente gratuito- incluye actividades para chicos, capacitaciones para adultos, y el acompañamiento en el desarrollo de una "plaza de libros" en cada establecimiento participante.

Este año acordamos dar prioridad a la misma zona en la que se realizó el Filbita, los barrios del sur de la ciudad. Por eso, las instituciones que se sumaron fueron de Villa Soldati y Barracas. Y una de las mayores alegrías fue ver cómo la Escuela Provincial 196 (Isidro Casanova, La Matanza) no solo completó el ciclo de tres años con el programa, sino que además los alumnos participaron activamente en el Filbita, implementando una propuesta propia, el *Restó Literario*. ¡Felicitaciones!

Por primera vez, decidimos organizar Encuentros para Docentes en cada uno de los festivales organizados por Filba. Así, reunimos a 200 maestras y bibliotecarios en Mar del Plata; a 150 en Buenos Aires para el Filba Internacional; y a 80 para el Filbita. Además, a partir de la experiencia de Mar del Plata, se llevó a cabo un Encuentro Filba para Docentes en el marco de la Feria del Libro de Necochea. De esta manera podemos ofrecer más herramientas de capacitación a los diversos mediadores que trabajan todo el año con los chicos y, a la vez, incluirlos en todas las propuestas de Filba.

Escuelas visitadas
9
(PÚBLICAS: 6 / PRIVADAS: 3)

Niños involucrados
5597

Adultos involucrados
370

Encuentros para docentes
3
(EN EL MUSEO MAR DE MAR DEL PLATA; MALBA DE BUENOS AIRES; CENTRO CULTURAL DEL SUR DE BUENOS AIRES)

Asistentes
430

STAFF / AUSPICIANTES / AGRADECIMIENTOS

PRESIDENTE: PABLO BRAUN

VICEPRESIDENTA: SOLEDAD COSTANTINI

DIRECTORA: GABRIELA ADAMO

CONTENIDOS Y PRODUCCIÓN GENERAL: CATALINA LABARCA, AMALIA SANZ, CAROLINA SZMIDT

FILBITA Y FILBA ESCUELAS: LARISA CHAUSOVSKY

COMUNICACIÓN: CECILIA BULLOSA, PAULINA COSSI, PAOLA LUCANTIS, CAROLINA SALVINI

PRODUCCIÓN EN CHILE: PLAZA PÚBLICA

PRODUCCIÓN EN URUGUAY: LA LUPA LIBROS

VOLUNTARIOS: Lucio Beccar Barca, Verónica Brollo, Carolina Cattaneo, Clara Cinto Courtaux, Paula Felgueras, Paula Fernández, Darío Finoli, Santiago Gaviria, Anais Giannandrea, Laura Guindlin, Nathalie Jarast, Marianela López, Camila Lozzia, María Sol Martincic, Mariángeles Minnucci, Magdalena Olmedo, Lucía Parravicini, Tomás Rodríguez, Florencia Steinhardt, Romina Vilardi, Julia Yohai, Gladys Zarenchansky

AUSPICIAN LOS FESTIVALES: Mecenazgo Cultural, Buenos Aires Ciudad; Eterna Cadencia Libros; Facultad de Comunicación y Letras, Universidad Diego Portales; Instituto Provincial de Cultura de Buenos Aires; La Lupa Libros; Malba

AGRADECEMOS EL APOYO DE:

Alianza Francesa; Biblioteca Nacional de Uruguay; Casa de Escritores de Uruguay; Casa de Traductores Looren; Cátedra Roldán FADU/UBA; CCEBA; Embajada de Argentina en Chile; Embajada de España; Embajada de Brasil; Embajada de Dinamarca; Embajada de Francia; Embajada de Italia; Embajada de Portugal; Fundación TEMAS; Fundación TyPA; Fundación Williams; Goethe Institut; Instituto Francés; Instituto Italiano de Cultura; Ministerio de Educación y Cultura de Uruguay; Museo del Juguete (Municipalidad de San Isidro); Teatro Solís; Universidad Nacional de San Martín

Adriana Hidalgo; Alfaguara; Arte a Babor; Eudeba; Fondo de Cultura Económica; La Bohemia; Letranómada; Libros de la Mujer Rota; Limonero; Mardulce; Océano; Pequeño Editor; Pípala; Norma

Avantrip; Dazzler Hoteles; Fundación Flechabus; Fundación Osde; Fundación Santillana; Gran Hotel Provincial; Havanna; María Elena S.A.

Y muy especialmente a nuestras sedes:

Biblioteca Nicanor Parra; Casamario; Centro Cultural de España; Centro Cultural del Sur; Centro Cultural GAM; Estudio Panal; La Abadía Centro Cultural; La Oreja Negra; Librería Galerna; Malba; Muelle de Pescadores; Museo MAR; Librería Polo Norte; Residencial Mundo Dios; Universidad Diego Portales

FILBA FUNDACION

WWW.FILBA.ORG.AR

FundFilba @FundacionFilba